

UNIVERSAL DECAPPING DIE

Universal decapping die to decap military cases that have swaged primer pockets and are hard on conventional sizing/decapping dies.



Attributes

- Name: UNIVERSAL DECAPPING DIE
- Manufacturer: HORNADY
- Product no.: 100031538
- Mfr. No.: 050085
- Delivery weight: 0.254kg
- Shipping height: 38mm
- Shipping width: 38mm
- Shipping length: 146mm
- UPC: 090255050851

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für die HORNADY Universal Decapping Die](#)
- [English: Safety Instruction Guide for the Universal Decapping Die](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Die de Desarme Universal Hornady](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Uniwersalnego Die do Dekapowania Hornady](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för UNIVERSAL DECAPPING DIE HORNADY](#)
- [Český: Návod k bezpečnému používání produktu: Universální decapovací die Hornady](#)

Sicherheitshinweise für die HORNADY Universal Decapping Die

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf der HORNADY Universal Decapping Die. Diese Anleitung bietet wichtige Sicherheitshinweise und Anweisungen, um sicherzustellen, dass Sie das Produkt sicher und effektiv verwenden können. Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig, bevor Sie das Produkt verwenden.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.
- Halten Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- Achten Sie darauf, dass der Arbeitsbereich gut beleuchtet und frei von Ablenkungen ist.
- Tragen Sie bei der Verwendung des Produkts geeignete Schutzausrüstung, einschließlich Schutzbrille und Handschuhe.
- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzung. Verwenden Sie es nicht, wenn es beschädigt ist.

Besondere Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Vermeiden Sie den Kontakt mit heißen Oberflächen oder scharfen Kanten.
- Befolgen Sie die Anweisungen zur Handhabung von Militärpatronen und Zündhülsen.
- Stellen Sie sicher, dass das Werkzeug ordnungsgemäß montiert ist, bevor Sie mit der Arbeit beginnen.
- Halten Sie den Kopf und die Hände während des Betriebs von beweglichen Teilen fern.
- Arbeiten Sie niemals unter dem Einfluss von Alkohol oder Drogen.

Anweisungen für Installation und Verwendung

1. Installation:

- Stellen Sie sicher, dass die Universal Decapping Die sauber und trocken ist.
- Montieren Sie die Die gemäß den Anweisungen des Herstellers in Ihre Presse.
- Überprüfen Sie die korrekte Ausrichtung und Befestigung der Die.

2. Verwendung:

- Legen Sie die Patronen in die Presse und stellen Sie sicher, dass sie richtig positioniert sind.
- Betätigen Sie den Hebel der Presse langsam und gleichmäßig, um die Zündhülsen zu entfernen.
- Überprüfen Sie die Zündhülsen nach dem Entfernen auf Beschädigungen oder Anomalien.
- Reinigen Sie die Die nach jedem Gebrauch, um Ablagerungen zu vermeiden.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie beschädigte oder abgenutzte Teile gemäß den örtlichen Vorschriften für gefährliche Abfälle.
- Stellen Sie sicher, dass alle nicht mehr benötigten Produkte umweltgerecht entsorgt werden.
- Recyceln Sie Materialien, wenn möglich, um die Umweltbelastung zu minimieren.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder weitere Informationen zu diesem Produkt wenden Sie sich bitte an die offizielle Kontaktstelle des Herstellers. Achten Sie darauf, alle Sicherheitsrichtlinien zu befolgen und sich über aktuelle Rückrufaktionen auf der EU Safety Gate-Plattform zu informieren.

Hinweis: Diese Anleitung ist nicht vollständig und ersetzt nicht die Notwendigkeit, sich über die spezifischen Gesetze und Vorschriften in Ihrem Land zu informieren.

Safety Instruction Guide for the Universal Decapping Die

Introduction

Thank you for choosing the Universal Decapping Die by Hornady. This product is designed to decap military cases that have swaged primer pockets, which can be tough on conventional sizing and decapping dies. To ensure safe and effective use of this product, please read and follow the safety guidelines and instructions provided in this manual.

General Safety Guidelines

- Always wear appropriate personal protective equipment (PPE), including safety glasses and gloves, when using the decapping die.
- Ensure the workspace is clean, welllit, and free of clutter to prevent accidents.
- Keep the decapping die out of reach of children and vulnerable individuals.
- Do not use the decapping die for any purpose other than its intended use.
- Regularly inspect the decapping die for any signs of wear or damage before use.
- Follow all local regulations and guidelines regarding the handling and disposal of spent primers and other materials.

Specific Safety Precautions for Use

- When decapping military cases, ensure that the cases are properly secured in the die to prevent accidents.
- Avoid applying excessive force when using the decapping die, as this may cause damage to the die or result in injury.
- Be cautious of sharp edges and points on the die and cases.
- If you experience any difficulty while using the die, stop immediately and assess the situation before proceeding.
- Do not attempt to modify the decapping die in any way, as this can compromise its safety and effectiveness.

Instructions for Installation and Usage

1. Installation:

- Ensure the reloading press is securely mounted and stable.
- Attach the Universal Decapping Die to the press according to the manufacturer's instructions.
- Adjust the die to the desired height for optimal operation.

2. Usage:

- Insert the military case into the shell holder of the reloading press.
- Raise the ram to bring the case into contact with the decapping pin.
- Apply steady pressure to decap the primer from the case. Do not force the case if it does not decap easily.
- Once the primer is removed, lower the ram and remove the case from the shell holder.
- Inspect the decapped case for any damage before reloading.

Disposal Instructions

- Dispose of spent primers and any waste materials in accordance with local regulations.
- Do not throw spent primers in regular trash. Instead, check with local authorities for proper disposal methods.
- Ensure all tools and equipment are cleaned and stored properly after use.

Contact Information for Further Support

For any questions or concerns regarding the Universal Decapping Die, please refer to the manufacturer's website or customer support for assistance.

By following these guidelines, you can ensure a safe and effective experience when using the Universal Decapping Die. Thank you for prioritizing safety in your reloading activities.

Guía de Instrucciones de Seguridad para el Die de Desarme Universal Hornady

Introducción

Gracias por elegir el Die de Desarme Universal Hornady. Este producto ha sido diseñado para desarmar cartuchos militares con alojamientos de fulminantes moldeados que son difíciles de manejar con dies convencionales. Es importante seguir estas instrucciones de seguridad para garantizar un uso seguro y eficaz del producto.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer y comprender todas las instrucciones antes de usar el Die de Desarme Universal.
- Utiliza siempre el Die de Desarme en un área bien ventilada y libre de obstrucciones.
- Mantén el Die fuera del alcance de los niños y de cualquier persona que no esté capacitada para su uso.
- Inspecciona el Die antes de cada uso para asegurarte de que no presenta daños visibles.
- No utilices el Die para un propósito diferente al que ha sido diseñado.
- Si experimentas algún problema durante el uso, detén el proceso inmediatamente y consulta las instrucciones.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Usa siempre equipo de protección personal adecuado, como gafas de seguridad y guantes.
- Asegúrate de que el área de trabajo esté limpia y ordenada para evitar accidentes.
- No fuerces el Die si sientes resistencia; esto puede causar daños al producto o lesiones personales.
- Mantén las manos y otras partes del cuerpo alejadas de las áreas móviles del Die durante su uso.
- No utilices el Die si estás bajo la influencia de drogas, alcohol o cualquier sustancia que pueda afectar tu capacidad para operar el equipo de forma segura.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Instalación del Die:

- Asegúrate de que la prensa de recarga esté apagada y desconectada.
- Fija el Die de Desarme Universal en la prensa de recarga siguiendo las instrucciones del fabricante de la prensa.
- Ajusta el Die para que esté alineado correctamente con el cartucho que desees desarmar.

2. Uso del Die:

- Coloca el cartucho en la posición adecuada dentro de la prensa.
- Baja el mango de la prensa de recarga lentamente para aplicar presión al cartucho.
- Observa atentamente el proceso y asegúrate de que no haya obstrucciones.
- Una vez que el fulminante se haya desarmado, retira el cartucho de la prensa.

Instrucciones de Eliminación

- No deseches el Die de Desarme Universal en la basura común.
- Consulta las regulaciones locales sobre la eliminación de herramientas y equipos de recarga.
- Si el Die está dañado o ya no es seguro usarlo, llévalo a un centro de reciclaje autorizado.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta relacionada con la seguridad o el uso del Die de Desarme Universal Hornady, por favor, consulta con el fabricante o el distribuidor autorizado en tu área. Asegúrate de tener a mano el número de modelo y la información de compra.

Conclusión

Al seguir estas instrucciones de seguridad, puedes utilizar el Die de Desarme Universal Hornady de manera segura y efectiva. Recuerda que la seguridad es lo primero y siempre debes actuar con precaución al manejar herramientas de recarga.

Instrukcja Bezpieczeństwa dla Uniwersalnego Die do Dekapowania Hornady

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup Uniwersalnego Die do Dekapowania Hornady. Ten produkt został zaprojektowany z myślą o bezpieczeństwie i efektywności. Prosimy o dokładne zapoznanie się z poniższymi instrukcjami, aby zapewnić bezpieczne i skuteczne użytkowanie.

Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Używaj produktu zgodnie z jego przeznaczeniem, aby zminimalizować ryzyko urazów.
- Przechowuj produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Regularnie sprawdzaj produkt pod kątem uszkodzeń. Nie używaj uszkodzonego sprzętu.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty lub wypadki odpowiednim władzom.
- Sprawdzaj aktualizacje dotyczące wycofań produktów na platformie Safety Gate UE.

Specyficzne Środki Ostrożności podczas Użytkowania

- Upewnij się, że die jest prawidłowo zamocowane w prasie przed użyciem.
- Nie używaj siły, jeśli napotkasz opór podczas dekapowania.
- Noś odpowiednią odzież ochronną, taką jak gogle i rękawice, podczas pracy z die.
- Pracuj w dobrze oświetlonym miejscu, aby zwiększyć widoczność i bezpieczeństwo.
- Zawsze postępuj zgodnie z instrukcjami producenta dotyczącymi użytkowania.

Instrukcje Instalacji i Użytkowania

1. Instalacja Die:

- Upewnij się, że prasa do rewolwerów jest wyłączona przed rozpoczęciem instalacji.
- Wkręć die w gniazdo prasy, upewniając się, że jest mocno zamocowane.
- Sprawdź, czy die jest ustawione w odpowiedniej pozycji do dekapowania.

2. Użytkowanie Die:

- Umieść łuskę w odpowiedniej pozycji pod die.
- Powoli i równomiernie naciśnij dźwignię prasy, aby rozpocząć proces dekapowania.
- Monitoruj proces, aby upewnić się, że nie występują żadne problemy.
- Po zakończeniu dekapowania, wyjmij łuskę i sprawdź, czy proces został zakończony prawidłowo.

Instrukcje Utylizacji

- Utylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- Nie wyrzucaj produktu do ogólnych odpadów komunalnych, jeśli zawiera on materiały niebezpieczne.
- Skontaktuj się z lokalnym punktem zbiórki odpadów w celu uzyskania informacji na temat odpowiedniej utylizacji.

Informacje Kontaktowe w celu Dalszego Wsparcia

W przypadku pytań lub wątpliwości dotyczących użytkowania produktu, prosimy o kontakt z odpowiednim punktem wsparcia w Twoim regionie.

Dziękujemy za wybór Uniwersalnego Die do Dekapowania Hornady. Dbaj o bezpieczeństwo i ciesz się efektywnym użytkowaniem!

Säkerhetsinstruktioner för UNIVERSAL DECAPPING DIE HORNADY

Introduktion

Tack för att du valt UNIVERSAL DECAPPING DIE från Hornady. Denna produkt är designad för att effektivt dekappar militära hylsor med svetsade tändhålsfickor. För att säkerställa säker användning och långvarig prestanda, vänligen följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten enligt tillverkarens instruktioner för att undvika skador.
- Kontrollera produkten för skador eller defekter innan användning.
- Förvara produkten på en torr och säker plats, utom räckhåll för barn.
- Rapportera eventuella osäkra produkter eller olyckor till behöriga myndigheter.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd alltid skyddsglasögon och handskar för att skydda ögon och händer.
- Håll arbetsområdet rent och organiserat för att förhindra olyckor.
- Använd produkten endast för det avsedda syftet; att dekappar hylsor.
- Undvik att använda produkten om du är trött eller distraherad.

Instruktioner för installation och användning

1. Installation

- Se till att din pressmaskin är avstängd och urkopplad innan installation.
- Fäst den universella dekapparen i pressmaskinen enligt tillverkarens manual.
- Kontrollera att den är ordentligt fastsatt innan du börjar använda den.

2. Användning

- Ladda en hylsa i pressmaskinen.
- Justera dekapparens djup för att passa hylsan korrekt.
- Slå på pressmaskinen och tryck ner handtaget långsamt för att dekappa hylsan.
- Kontrollera hylsan efter dekappning för att säkerställa att den är korrekt dekappad.

Avfallsinstruktioner

- Kassera eventuella defekta eller skadade delar i enlighet med lokala avfallsbestämmelser.
- Återvinn material när det är möjligt.

Kontaktinformation för ytterligare stöd

För frågor eller mer information om säkerhet och användning av produkten, vänligen kontakta tillverkaren eller din återförsäljare.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en säker och effektiv användning av UNIVERSAL DECAPPING DIE HORNADY. Tack för att du bidrar till en säker användning av produkter.

Návod k bezpečnému používání produktu: Universální decapovací die Hornady

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili Universální decapovací die od společnosti Hornady. Tento produkt je navržen tak, aby usnadnil odstranění zápalek z vojenských nábojnic, které mají swaged kapsy na zápalky. Dodržováním následujících bezpečnostních pokynů zajistíte bezpečné a efektivní používání vašeho nového produktu.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím si důkladně přečtěte tento návod a ujistěte se, že rozumíte všem pokynům.
- Udržujte produkt mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Používejte produkt pouze k jeho určenému účelu.
- Zkontrolujte produkt před každým použitím na poškození nebo opotřebení.
- V případě jakýchkoli pochybností o bezpečnosti produktu se obraťte na odborníka.

Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Při práci s decapovací die noste ochranné brýle a rukavice, abyste se chránili před možnými úrazy.
- Zajistěte, aby pracovní prostor byl dobře osvětlený a uspořádaný, aby se minimalizovalo riziko úrazů.
- Nikdy nepoužívejte decapovací die, pokud je poškozené nebo nefunguje správně.
- Nepoužívejte produkt, pokud jste unavení nebo pod vlivem alkoholu či jiných látek.
- Při odstraňování zápalek z nábojnic dbejte na opatrnost, abyste se vyhnuli náhodnému výbuchu.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Příprava pracovního prostoru:

- Ujistěte se, že máte čistý a stabilní pracovní stůl.
- Připravte si všechny potřebné nástroje a materiály.

2. Instalace decapovací die:

- Připevněte decapovací die do vašeho lisovacího zařízení podle pokynů výrobce.
- Ujistěte se, že je die pevně a bezpečně namontováno.

3. Použití decapovací die:

- Vložte nábojnici do die a ujistěte se, že je správně umístěna.
- Pomalu a rovnoměrně stiskněte pákový mechanismus, dokud se zápalka neodstraní.
- Po dokončení procesu zkontrolujte, zda je die čisté a bez zbytků.

4. Údržba:

- Pravidelně kontrolujte die na opotřebení a čistěte ji podle potřeby.
- Skladujte die na suchém místě, aby se zabránilo korozi.

Pokyny pro likvidaci

- Při likvidaci produktu se řiďte místními předpisy o odpadech.
- Pokud je produkt poškozený nebo nefunkční, zvažte jeho recyklaci nebo ekologickou likvidaci.
- Nikdy neodhazujte produkty do běžného odpadu, pokud obsahují nebezpečné materiály.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy, obavy nebo hlášení o nebezpečných produktech se obraťte na příslušné úřady nebo organizace ve vaší oblasti.

Děkujeme, že dodržujete tyto bezpečnostní pokyny. Vaše bezpečnost je naší prioritou.